

# A VILÁG

Előfizetési árak postán szállítva egész évre  
250 Lei Vállalatonak és bankoknak 1000 Lei.

A romániai magyarság független hétfői lapja  
Szerkesztő: WOJTYCZYK TIBOR

Szerkesztőség és kiadóhivatal:  
Cluj Str. Livezii 4 szám. No. 37

## Háborús világgazdaság

A spanyol háború katonai és gazdasági erőforrásai, ha nem is szorítóznak magára Spanyolországra, keretül mégis a 20 millió lakost számláló ibériai félsziget szolgál. A japán-kinai összeütközés azonban már több mint 500 millió lakost és Európa-nagyságu területet tett háboruszkodás színterévé: hatását a spanyol háborúnál sokkal nagyobbra kell értékelnünk, ha valóban kibontakozhatik a nagy hódító háború.

Ha a Berlin-Róma-tengely hatalmi súlyát meg is növeli Japán megmozdulása, amely egyszerre köti le Oroszország figyelmét, Angliát és az Egyesült Államokét, káros gazdasági hatása nem marad az utóbbi hatalmakra korlátozva, megérzi a tengely is. Németország Kinából vagy 110 millió márkáért vitt be nyersanyagot, amit iparcikkal tudott megfizetni és Ázsiából 500 millióért, amelynek nagyobb részétől elesik, ha nagy háború bontakozik ki.

A Berlin-Róma-tengely minden jel szerint nagyszabású diplomáciai akcióval próbált ezeknek a nehézségeknek elibe vágni. Emlékezzünk csak vissza, mily feltűnést keltett néhány héttel ezelőtt, amikor Hitler kancellárt az új szovjet megbízottat fogadta és barátságos hangú beszédváltásban kívánatosnak jelezte a normális német orosz viszony helyreállítását. Akkor úgy magyarázták Hitlernek ezt a barátságos mozdulatát a szovjet felé, hogy győzött a Schacht-Blomberg-féle felfogás, amely gazdasági alapokat keres a nagy német tervek alá, ma azonban a japán támadás előkészítését sejtik a nevezetes megnyilatkozás mögött meg nem támadási szerződés kötése egyfelől Németország és Oroszország között másfelől Japán és Oroszország között. Képzeliük csak el, milyen jelentősége lett volna Oroszország kikapcsolásának — ami az orosz belső bajokra való tekintettel könnyű feladatnak látszott — japán támadás végrehajtásánál. A Berlin-Róma-tengely a Keleten lekötött Brit birodalommal állott volna szemközt pedig az Európában lekötött brit birodalomra mérhette volna csapásait Ázsiában. Hogy a brit birodalom megsebzése és úgy az ázsiai, mint európai hatalmi helyzetének megintatása a cél, kitűnik a japán támadás irányából. Nemcsak Északkinát, a japán aspirációk tárgyát rohanta meg, hanem Sanghait, az angol idegközpontot, a kínai vagyonnak és ke kereskedelemnek bejáró kapuját.

Oroszország, talán taktikából is, talán belső nyugalma kedvéért is, tárgyaltatott meg nem támadási szerződésekről. Bizonyosan meg is köti valamennyit, ha Japán Kinával is köt ilyen megegyezést. Enélkül

## Megindul a hajszja

### a földközítengeri kalózhajók

után. Az olasz hajók ellen intézett támadást Casus belli-nek tekinti az olasz kormány

### A vasárnapi nyoni határozatok

A spanyol hadviselő feleket nem ismeri el a bizottság

GENF. A legújabb genfi jelentések szerint a nyoni határozatok nem elégtették ki sem Itália sem Németország, sem a Szovjet kívánóságait.

A szombat éjjeli ülés már tisztázta a résztvevő hatalmak felfogását. A következő alapelvekben állapodtak meg:

A spanyol harcoló felek közül egyiket sem ismerik el hadviselő félnek.

A Földközi tenger hajózási szabadságát kollektíve fogják biztosítani. Minden kereskedelmi hajót

egy más hajó fog kísélni. A kereskedelmi hajók egy meghatározott útvonalon fognak haladni és ha mégis támadás érne ezeket a hajókat, a tamadó hajókat elsüllyeszti. A nyoni határozatra az első hírfecské Rómából szállt fel. Eszerint kormánykörökben az a vélemény, hogy

minden olasz hajót ért támadást Casus belli-nek tekintenek.

Berlin és Japán valószínűleg azonosítják magukat az olasz felfogással. A Szovjetsajtó háborút követel a

fasista államok ellen

Olaszországot nyíltan banditizmussal vádolják.

Londonból mérsékletre intik a harcias államokat.

A nyoni határozatok a kormányok elé kerülnek, megvárják azokat Német és Olaszországnak is.

A határozatok szentesítése valószínűleg csak kedden vagy szerdán történik meg.

## Megindult a politikai pártok küzdelme a kormányhatalom átvételéért

BUCURESTI. A politikai pártok őszi programja a kormányhatalom megszervezésének jegyében zajlik le. Michalache Toploveni megyében, Junian Orhei megyében Pop Valer Alba Iulian, Cuza Cotnari megyében, Franasovici Lugojon tartottak

beszédeket vasárnap. Megállapítható, hogy a kormány további négy évre akar berendezkedni. Biztosra veszik, hogy a választásokból győztesen kerülnek ki. Ellenzéki körökben is komolyan mérlegelik ezt a helyzetet.

## Kína nyíltan megüzeni a háborút Japánnak

Ötvenezet halottat és sebesülteket vesztek a kínaiak Sanghainál

TOKIO A kínai államtanács vasárnapi ülésén elhatározták, hogy nyílt hadat üzennek Japánnak és minden japán vagyont, ami Kinában van — lefoglalnak.

A hadszíntéren északon a japá-

noknak van sikerük, Sanghainál a kínai front vitézül tartja magát. Sanghainál állítólag 20,000 halott és 30,000 sebesült áldozatot számoltak össze a kínaiak.

Ha volt eshetőség Japán győzel-

nem volt hajlandó a szerződést megkötni, mert hiszen nem a bé két készítette volna elő, hanem a háborút. De ellenértéket is kapott ezért a magatartásáért, még pedig az Egyesült Államoktól. Az Egyesült Államok hajlandónak nyilatkozott arra, hogy Oroszországgal szembe félre teszi szovjetellenes ál-

laspontját, sőt vele kereskedelmi szerződést kötni is kész.

Az történet tehát a japán támadó készülődéssel kapcsolatban, hogy a már együttműködő angol, észak-amerikai, francia hatalmakhoz hozzászóló Oroszország és Kína, továbbá Brazília.

Ha volt eshetőség Japán győzel-

## Az orosz hadsereg felkészült a háborúra

MOSZKVA. A moszkvai rádió bejelenti, hogy a szovjethadsereg felkészült a háborúra.

Kelet-sibériában 3000 repülőgépet várja a parancsot a japán ipari centrumok bombázására.

## Legújabb

TOKIO. Déljapánban borzalmas taifun pusztított. Eddig 24 halottat, 96 sebesülteket jelentenek. A vihar 3000 házat és 100 halászbarkát pusztított el.

PRÁGA. Masaryk volt köztársasági elnök súlyos tüdőgyulladásban megbetegedett — állapota válságos.

BUDAPESTEN tegnap új Dunai-hídat avattak fel.

mére, csak addig volt, amíg biztalt Oroszország politikai kikapcsolásában, a hadiipar nélkül szűkös Kína elszigetelésében és a mérhetetlen orosz nyersanyagforrásban. Enélkül katonai győzelmet arathat akárhányat, tud is aratni de hódító céljait nem érheti el soha,

# Petrol Egger

megszünteti a hajhullást, megállítja a korpázást

## Hogyan szórakoznak Madridban az ostromzár alatt?

### Amikor egy banditát tesznek fasiszta hősnek

Az állandó ágyútűz alatt álló Madridban most is husz színház és mulató, továbbá mintegy negyven mozi dolgozik. Legföljebb csak az előadások idejét tolikák el a dél-utóra vagy a kora esti órákra. Az egyik színházban most Perez Galdos-nak, a költársasági gondolat klasszikus nevű előharcosának darabja fut, a másikban pedig Jacinto Benavente drámáiról munkáját adják. Igen sokat játszásk továbbá a Francóéktól Granadában meggyilkolt fiatal és tehetséges spanyol költőnek, Federico Garcia Lorcanak darabjait. Az ostromlott Madridban

többször bemutattak már új operákat is és gyakran rendeznek hangversenyeket.

A madridi közönség igen nagy lelkesedéssel várta és fogadta a spanyol filmpártás legújabb képét, a „Diego Corrientes”-t. A film egy andaluziai banditának az életét mutatja be. A közönség naponta megtölti a hatalmas Rialto-mozi nézőterét, annak ellenére, hogy ez a mozi a felkelőktől állandóan lőtt Grand Viá-n van. Valamennyi uccsarkon plakátok olvashatók, amelyek hirdetik: „Aki nyomára jut Diego Corrientesnek, 10 000 pezeta

jutalmat kap!”

Az olasz sajtó ezt a filmet ismét különböző híresztelésekre használta fel és azt állította, hogy „a vörösök politikai ellenfeleik fejére nagy jutalmak tűznek ki. A rég meghalt andaluziai banditát így tette meg az olasz sajtó a fasiszmus hőisévé.

Más mozikban politikai jellegű filmet játszanak, amelyben gunyos címe: „A benemavatkozás.” A film az olaszok guadalajarai vereségével foglalkozik és a dokumentumok egész sorát mutatja be.

Igy él Madrid az ostrom alatt...

## Közigazgatás

### Új kötszövőgyár létesül Clujon

Hungenbühler, a „Ha-WE” volt bucuresti, majd később beihleni kötszövőgyár tulajdonosa, hírek szerint tárgyalást folytat egy cluji tőkecsoporttal üzemének Clujra való át-helyeztetése érdekében. A tárgyalások előrehaladott stádiumban vannak és kilátás van reá, hogy a napokban kedvező befejezést fognak nyerni.

### Kétezer lejnél több értékű valutát nem vihet ki magával senkise az országból

A pénzügyminisztérium figyelmeztette a határszéli vámhivatalokat, hogy csak azon utasok vihetnek ki az országból külön engedély nélkül 2000 lej értékű idegen devizát, akik nem kaptak a Bancaától külön valutakiviteli engedélyt. Amennyiben valamely külföldre utazó ilyen valutakiviteli engedéllyel rendelkezik és ez utólevélbe be van vezetve, az az utas az utólevélben feltüntetett valutamenviségen kívül nem igényelheti a 2000 lejes valutakivitelét is. Egyébként bármely utasnak ettől függetlenül jogában áll 2000 lej összegig román váltópénzt kivinni.

### Újabb tömeges kivégzések Oroszországban

MOSZKVA. A már kivégelt 75 vasúti kivétel a kaukázusi Pjatilgorszkban 18 vasutat végezték ki a talpfák szándékos meggyújtása miatt. A tiffiszi törvényszék 32 vasutat ítélt halálra, mert egy katonaszállító vonatot kisiklattak. A legtöbb kivégzett vasutasok száma 131 és még 96 vasutasra vár halálos ítélet.

### A könny megöli a bacillusokat

LONDON. J. A. Goodfellow dr. orvos a matlocki orvosértékezetlen tartott előadásában kijentette, hogy a sírás nagyon egészséges, mert a könnyek fertőtlenítenek. Egy könnycsep 28 bacillust öl meg.

Kern & Co Continental Vas-kereskedelmi Társaság cluji házában az átépítési munkálatokra 400.000 lei költségvetéssel Mikes mérnök kapott megbízást.

A PARK szanatórium gyógyfürdője bevezette a valódi

pöstyéni iszapfürdőt

speciális pöstyéni berendezéssel. Teljes pöstyéni fürdő, egész és rész-pakolások mindenféle reumatikus betegségek ellen Cluj, Calea Motilor 64.

## Az öitős ikrek mind megbetegedtek

LONDON. A világhírű kanadai öitősikrek mind megbetegedtek. A hároméves leánykák kint játszó tak a ház kertjében, amikor váratlanul szörnyű felhőszakadás zúdult rá az

égből. Kis gyermekruhácskáikban borig áztak, pedig az apolonőik nyomban kirohantak értük. Odabent nyomban prüszkölni kezdtek és erős nátha tört ki rajtuk.

## Egy órai munkaidő többletet kér a francia munkaügyminiszter a munkásoktól

Février francia munkaügyi miniszter kijelentette, hogy a kormány a munkásoktól a munkidőnek némi emelését fogja kérni. Körülbelül egy órát hetenként. Ez mintegy két milliárd frank jövedelmet jelentene, ami feltétlenül szükséges ahhoz, hogy az agkori biztosítás intézmé-

nyét be lehessen vezetni. A kormány a szakszervezetekkel közösen vizsgálja a kérdést és remélik, hogy mind a két fél jóakarata készsége meghozza az eredményt. Az államháztartás maga természetesen nem bírja el a súlyos terhel.

## SZÍNHÁZ MOZIK

Egyszerre négy darabból is folynak a színházi próbák. A megnyitó előadást pénteken tartják meg; színpadra kerül Gárdonyi Géza legsikerültebb népszínműve a „Bor”. A darab értékét az is kiemeli, hogy Gárdonyi itt a meszerü népi motívumokat a realis étellel egyeztetette össze Dramaturgiai út a zenés vígjátékhoz, azzal a füszeres adottsággal amit a magyar élet karakterisztikuma nyújthat. A kolozsvári színház megnyitó előadása ünnepi előadás lesz, amelyen a város magyarságának színejeva fog megjelenni. Másodszor a „Romantikus asszony” című operette, majd az „Eltévedt bárdnykák.” aztán az „Egy vidám éjszaka” című zenés vígjáték kerül sorra.

Az előadásra kijelölt darabokban a színház minden tagja foglalkoztatva van.

### MOZIK MŰSORA

EDISON: I Ha ketten szeretik egymást Fősz. Gustav Fröhlich, Renata Müller II Bál a Savoyban Operette Fősz. Alpár Gitta Bársony Rozsi, Hans Járny, Otto Walburg, Félix Bressart.

CAPITOL: Az utolsó madridi expressz! Fősz. Lionel Atwill, Gilbert Roland

ROYAL: Önagysága inasa Jean Harlow és Robert Taylor első és utolsó közös filmjük. Műsor előtt: Híradó

a 11-ES ARUHAZBAN

olcsó iskolai hét

CLUJ, Calea Regele Ferdinand 11a

Tavaszi ruhák festése, tisztítása legjobb és legolcsóbb „CRISTAL”-ban. Str. Moldovei 15. Telefon: 180. Hívásra azonnal megyünk

# Bukarest az erdélyi művészek metropolisa, a film és a revü-színházak nagy ígérete

**Major Dezső a budapesti Hunnia filmgyár rendezője rendezte a „Doamna dela etajul 11.” című első román filmet**

**BUCURESTI.** Bukarest, az ország fővárosa megérdemelné, hogy minden évben új és új beszámolót adjunk fejlődéséről, de minket mégis inkább az a része érdekel ennek a nagyszerű városnak az életéből, ahol a magyar szellemiség elhelyezkedett és színt, különös értéket, tartalmat adott a város forgalmának és fejlődésének.

## A Diva studio film forgat

A magyar tehetség és szorgalom egyik leggrandiózusabb munkahelye az új román filmstudio, melynek főrendezője Major Dezső, a budapesti Hunnia filmgyár rendezője.

Felfokozott érdeklődéssel kerestem fel a studioban Major, aki éppen egyik nagy jelenetét forgatta Vasile Birlic-el.

A jelenet befejezése után nagyon kedvesen fogadott és megmutatta a filmgyártás trükkjeit, a játék sok csínját-bínjét.

Igazán bravuros feladatokat oldott meg ebben a még nem egészen tökéletes studioban.

Természetesen ehhez nagyban hozzájárultak segítőitársai: Berend Lajos operatőr, Pollák Imre fővilág-

Tavi. A bukaresti publikum rajongásig szereti az erdélyi színészeket. Ők is szeretik Bukarestet.

Az Alhambra egyik kedvence még Wally Năsturescu a cluji opera volt tagja, Viădoianu igazgató új felfedezette — a jövő nagy ígérete.

## Ihász Bandi Perzsiában

A kávéházban Ihász Bandival és szép partnernőjével találkozom. Most

Constancába utazunk — meséli és szeptember 20 án Teheránba Perzsia fővárosába. — Onnan — talán New-Yorkba.

Szeretném átölelni, magamhoz szoritani, ahogyan beszél, lelkesen, bizva a távoli sikerben, a magyar erő győzelmében a magyar művészet világsikerében.

Valami belső sugallat azt mondja velem:

Magyar, küzdj és bizva bizzál!

Wojticzky Tibor.



Fogadjunk Pancser, nem is hiszi, ha mondom, kíváncsi vagyok, jrd a zsidóság valóban magába szállt e a nagy ünnepek alatt?

— Hogyne. Kőhnta így förmedt tegnap a felesége:

— Még az újév napján is hajnalban jössz haza te csirkefogó?

— Ne haragudj Bertám, szilveszterre kerestem egy kicsit — felelte Kohn.

— És mit hallott a háborús frontról a japán—kínai összecsapásról?

— A japánok humánusan robantattak fel egy iskolát, a kínaiak barbár módon kegyetlenül menekültek egy égő városból.

— És itthon?

— A kormány újabb négy évet utalt ki magának.

— És ez komoly?

Az apa azt kérde leányától: És aztán komoly szándékkal kerülget ez a Pista leányom?

— Ugy gondolom, hogy igen, mert nemsokára a gyerek is itt lesz.

— Szóval a kormány is a választásokra gondol, egy kis győzelem után nem lesz nehéz a husos fazekat megtartani.

A husos fazéknál maradunk.

## REGAL Nagykávéház és Bár

szenzációs szeptemberi műsorai

Az uriközönség már este 9 órától a kitűnő THURY jazz zenéjére táncol.

## Munkabírói törvényszékek felállítását határozta el a kormány

A munkabírók felállításával az volt a törvényhozás szándéka, hogy a munkavállalási megállapodásokból, újabban pedig a végzett munkáról szóló törvényben felsorolt esetekből származó differenciák gyors megoldást nyerjenek. A munkabírók ezeknek a feladatoknak meg is feleltek, azonban a munkaügyi bírósági ítéletek ellen beadott fellebbezések és recurrok elintézése,

amely a törvényszékek hatáskörébe tartozik, rendszeresen igen hosszadalmas eljárással történik. Emiatt illetékes tényezőknél az a terv merült fel, hogy a munkabírói ítéletek ellen beadott fellebbezések és felfolyamodások elintézésére új törvénnyel külön bíróságot állítsanak fel, munkabírói törvényszékek formájában.

## Államcsiny áll küszöbön a cigányok birodalmában

VARSÓ. Palotaforrádalom tört ki a cigányok között, akik csak legutóbb választották meg Januseket királyukká. Az „uralkodó” és a „miniszterelnök” teendőket ellátó Kwiek Rudolf között ugyanis su-

lyos nézeteltérések támadtak, amelyek olyan súlyosak, hogy még államcsinnyel is kell számolni. Erős mozgalom indult ugyanis, hogy a cigánykirályt el kell kergetni a „trónról”.

## Ingyen kapnak üzembereendezést a cluji román kisiparosok

A cluji Reuniunea Meseriasilor Romăni javaslatára az ipartügyi és kereskedelmi minisztérium negyven cluji iparosnak gépeket és szerző-

mokat bocsájt rendelkezésére, a kisiparosok támogatása címén. A gépeket és szerzőmunkákat az iparosok nem tartoznak megfizetni.

## KERESZTES

Pedicur szalonban bevezetem a fogyó és gyögmasszázást garancia mellett szolid árral. CLUJ, Str. 1. Duca 3. (Select mozi udvarán)

## Diákjelszó!

JÓ ÉS OLCSÓ LEPAGE!

gostó, Stăpler Sándor és Steiner mérnök, Escenazi adminisztrációs igazgató, majd a városunkból elkerült tehetséges táncoskomikus Halmágyi Harry, aki modhatni Majornak jobbkézre. Ő fordítja a forgatókönyvet és segítkezik a jelenetek beállításánál.

A főszereplők listája a következő: Mary Don, Mihail Popescu, Vasile Birlic, Misu Fotinou, P. Anastasiad, Jean Costa stb.

Erdekes, hogy itt senkinek sem jut eszébe nemzetiségi (disztinkciókat csinálni, a munka tempója mindenképp magával sodor. A művészi törekvések szolgálatában áll minden és mindenki, még akkor is, ha egy magyar művész fogja a kormánykeréket.

A studioból az Alhambra néz az át. Itt már régi ismerősöket találunk: Itt van Sándor Bandi, Kőrmendi Lajos és bájos felesége és Horváth

## Lemezre vették fel a majmok beszédét

NEWYORK. Most ért haza az az amerikai tudományos expedíció, amely Sziámban a majmok beszédét járt tanulmányozni. A tudósok gramafonlemezre vették fel az ember legközelebbi rokonának, a gibbon-majomnak teljes szókincsét. A majmoknak egyáltalában nem volt kifogásuk az ellen, hogy nyelvüket gramafonra vegyék, sőt amikor a lemezeket lejátszották előttük, még vissza feleltek is. Az amerikai tudósok nem tudják ugyan lefordítani a gibbon-nyelvet semmiféle érthető nyelvre, de remélik, hogy a gramafonlemez nagy mértékben hozzájárulnak majd az emberi beszéd eredetének feltárásához.

## Minden pénteken a Színházi Élet

uj száma kapható minden lapdrusnd. — 200 oldal 5 melléklet ÁRA 20 LEI

Képviselet Clujon: **Libraria Cultura Strada Memorandului No. 4**

# „A Világ” iskolahete

Az iskolai év kezdetén a tanulók szükségleteiket legjobban az alanti cégeknél szerezhetik be:

## Iskolaruháit legolcsóbban ASCONIA S. A

gyári lerakainál Dermata alkalmazottak bonra vásárolhatnak  
Plaja Mihai Diteazul 6 szerezhetik be

Iskolakönyvek  
Iskolakották  
Író- és rajzszerkek

legolcsóbban kaphatók

**Király János**

könyvkereskedésben,  
Plaja Unirii 15

### ŐSZI DIVAT KALAP

ujdonságok nagy választékban megérkeztek

**„AIDA” MOSKOVITS**

Reg. Ferd. 3. udvarban. Átalakításokat gyorsan, olcsón készít.

Diák egyenruhák  
és egyensapkák  
minden intézetnek megfelelően

95-105 leig  
beszerezhetők

**ÁBRAHÁM**

croitor și șăpcar ptr. copii  
gyermekruha és sapka szabóságndi  
CLUJ. Strada Regina Maria 9

## Szőrmeszalon BIXENSPANNER

CALEA REGELE FERDINAND No. 3 az emeleten  
a legolcsóbb beszerzési forrás

Hölgyeim!

### CARMEN-kalapszalokban

Bársony- és filz modellek 100 leitől kezdve

REGELE FERDINAND No. 2a-4 (Placsintár-üzlet fölött)

Kevés pénzzel sokat esznek, ha süteményt a Reg Ferdinand 3 sz. alatt az udvari cukrázdában vesznek

10 drb. sütemény kivételre csak

**15 LEI**

**6 drb.  
levelezőlap  
80 Lei**

foto KISS, Str. Masaryk

## Iskolaruhák ADLER-nél Regina Maria 18.

Egyenruhák minden intézetnek megfelelően legolcsóbban kapható

### Ifjuság

Töltőtoll 14 karátos arany Lei 140

Aktatáska gyári lerakat. Füzet, iskolaszerek, papíráruk

**BOROS**

papírkereskedés, Cluj, C. Reg. Ferd. 2.

### Iskola szezon kezdetén

Gyermek, női és férfiharisnyát, reformnadrágot kézimunkát és kellekeket a legolcsóbban szerezheti be.

**NAGY testvérek**

kézimunka, rövidáru, harisnya-raktárában, Cal. Reg. Ferd. 11/a

## Parkáruház

**STRADA GHEORGHE BARIȚIU 6.**

Iskolai cipők, fiuruhák, fiu- és leánykabátok, férfiöltönyök, női kabátok legolcsóbb beszerzési forrása.

Gyermekeknek, nőnek, férfinek:

Harisnya, kötöttáru, keztyű, rövidáru

az isko ahét alatt a legolcsóbban

**„STAR”-nál** Calea Mareschal Foch 1  
Hotel Central épület

Kirándulók, sportolók  
és sietők figyelmébe!

Szakszerű sport és sí-  
cipők, vadászcslamák

**Erdődi-**nél készülnek, aki a vizhatlanságért és pontosságért teljes garanciát vállal. Str. Iorga 5.

Harisnyában  
Kötöttáruban  
Iskola  
felszerelésben



mindenkor és  
minden cikkben  
a  
legolcsóbb

# Törvényesítését kéri Ferenc Ferdinand törvénytelen fia

**Kurt Hahn rokkant főhadnagy érdekes keresete a hágai nemzetközi bíróság előtt**

BÉCS. Érdekes keresetet nyújtottak be a hágai nemzetközi bírósághoz. A keresetben Kurt Hahn rokkant főhadnagy, csehszlovák állampolgár kéri, hogy ismerjék el Habsburg főhercegnek, mert — mint a keresethez mellékelt okiratokkal bizonyítja Ferenc Ferdinand törvénytelen fia. Az egyik okirat szerint a prágai járásbíró-ság előtt Ferenc Ferdinand és Hahn Leopoldine polgári származású leány bírói egyezséget

kötöttek, amely szerint a főherceg elismeri, hogy Leopoldina kisasszony születendő gyermekének ő az apja és 3 ezer forint egyszer s mindenkorra végkielégítést ajánl fel az anyának, ha úgy a maga, mint a gyermeke nevében minden további jogigényéről lemond.

Ennek az okiratnak az alapján Kurt Hahn már régebben perbefogta mostohatestvérét, Hohenberg Miksa herceget, Fe-

renc Ferdinand fiát is és a bíróság legfelsőbb fokon havi 300 silling kegydíj fizetésre kötelezte a herceget.

Ilyenformán bekövetkezik az az érdekes eset, hogy Kurt Hahn törvénytelen gyermekből Habsburg főherceg lesz, míg a volt trónörökös gyermekei csak Hohenberg hercegek. Kurt Hahn természetesen csak a címet kapja meg vagyon nincs.

## Iskolások

**Harisnyát fejbérműt sapkát kalapot szveneri keztyűt**

**SIPOS-nól DEGYETEK**

**CLUJ, Calea Reg. Ferdinand 8 szám**



**Értesítés.** Tudomására hozzuk a szülőknek, hogy szeptember 15-től tanulóberleteket forgalomba hozzuk. Iskolaigazolvány szükséges „RAPID” I. Cal. Reg. Carol 119.

A Cluj-i rom. kat. státusz, a Cluj közelében levő, 600 katasztrális hold erdejét eladni szándékozik és három román vállalatot ajánlatot kéri. A beérkezett két ajánlat közül az egyik 2.700.000 a másik pedig 4.500.000 lejt ajánlott a faállományért. Emiatt a státusz igazgatósága a döntést ebben a kérdésben elhastotta.

**Az első hindu miniszternő Budapesten** A közelmúltban Budapesten járt az első hindu miniszternő. Rendkívül érdekesítő illusztrált cikket közöl a Délibáb legújabb száma, amely nagy terjedelemben és gazdag tartalommal jelent meg. Pompás illusztrált rádióműsorokat egyfelvonásos szindarabot, színházi pletykákat, nagyszerű filmrovatot és több mint száz képet talál az olvasó a népszerű képekben. A Délibáb egy száma 10 Lei.

**Értesítés** Új kalauzvizsgát rendez a RAPID Autobuszulajdonosok Szindikátusa Calea Regele Carol II No. 119

## Emésztési zavarok,

régi idült gyomorhajok, székrekedések, fejfájás évdogytalanság, SAVTULTENGÉS, [GYOMORÉGÉS, görcsös állapotok, ineges gyomorhajoknál az Amerikában három zseniális tudós: Iwata, Schiwata és Nakamura által felfedezett „GASTRO D” bel- és külföldi orvosi körökben nagy feltűnést keltett.

„GASTRO D.” kapható gyógyszerárakban és drogeriákban, vagy megrendelhető 135 lej utánvét mellett Császár E. gyógyszerárban, Bucuresi, Calea Victoriei 124.

Vegye meg minden hétfőn reggel az ország legerőteljesebb lapját a

**VILÁG-ot!**

.....

## Itt a piros, hol a piros!

### Van óra, nincs óra a postán

CLUI. Mint ismeretes a cluji postán állandóan óra volt. Nem tudni mi okból hónapok óta nincs óra a postán. Egyszer ugyan fötettek egy közönséges órát, mert szegény PTT-nek nincs annyi pénze, hogy egy valamirevaló óra legyen a postán. De ez is csak tünemény volt, 24 óra múltán eltűnt az óra. Az ember önkéntelenül is a postaóra néz, mikor elhalad előtte, hogy a pontos időről tájékozódjon.

Nem használ semmit — óra nincs! Ugy látszik hazárdiroznak: Itt az óra, ott az óra, sehhol az óra!

## A trieszti elmeógyógyintézetben megtalálták az elveszettnek vélt román diáklányt

**Kogan Lia üdőzési mániában szenvedett és augusztus 10-ike óta a trieszti kórház lakója**

ZÁGRAB. Kogan Lia, a zágráb-párisi gyorsvonaton elűnt egy diáklány rejtélye, amely erősen foglalkoztatta a világsajtót és a rendőrhatalóságokat megoldódott. Kiderült, hogy Kogan Liát augusztus 10-ike óta a trieszti elmeógyógyintézetben ápolják. A nagy erélyel megindult nyomozás során csupán annyit sikerült megállapítani a rendőrségnek, hogy Kogan Lia Párisban élő bátyjához akar utazni. A diáklány Zágrábban keresztül utazott és miután ott egy napot töltött, tovább folytatta útját az olasz határ felé. Eddig kísérte Kogan Liát a Zágrábi Chevra Kadisa egyik tisztviselője. Az egész időn viselkedő lány

ugyanis Zágrábban a zsidó szentegylethez fordult és védelmet kért, mert állítólag a vonaton két férfi üldözte zavarosan viselkedett, állandóan azt hangogtatta, hogy élete veszélyben van, a férfiak üldözik.

A rejtélyre a trieszti kórház távirat derítést fényt. A zágrábi zsidó hitközség szombaton táviratolt kaptott Triesztből. Az ottani kórház igazgatósága közölte a hitközséggel, hogy Kogan Lia, aki után három ország rendőrsége nyomoz, augusztus 10-ike óta a kórház elmeosztályán van. A kórház egyidejűleg értesítette Kogan Lia bucuresi szüleit és Párisban lakó bátyját is.

## Weisz Ernő

szörme szalon (volt Gólyapalota) új helysége

**Calea Regele Ferd. 12.**

(Farkas Ignáz cipőüzlet mellett)

## Zsidók nem jelenthetnek meg újságot Danzigban

DANZIG. Az ott élő zsidók megpróbálták egy politikától teljesen távolálló helyzetet kiadni. Az első szám meg is jelent, akkor azonban a felelős szerkesztőt a rendőrség letartóztatta és csak akkor bocsátotta szabadon, amikor megígérte, hogy beszünteti a lapot.

Németországban teljesen kulturális jelleggel még egy egész sor nem-horogkeresztes lap, köztük zsidó folyóirat is megjelenik, Danzigban, a Népszövetség által garantált szabad államban csak horogkeresztes újságok jelenhetnek meg.

## Ezer repülőt küld Amerika Kinába

WASHINGTON egyáltalában nem nézi jó szemmel azt a lelkesedést, amellyel amerikai állampolgárok az önkéntes kínai légióba jelentkeznek. Hearn alezredes hétezer önkéntese és ezer repülője — amiről már a lapok hírt adtak — a közeli napok-

ban indul a harctérre. De azóta is állandóan özönlenek a jelentkezők a felállított toborzóirodába. Hui államtitkár szerint alkalmazni kell azt a törvényt, amely amerikai állampolgároknak megtiltja, hogy idegen hadseregekben harcoljanak.

## Figyelem!

Női és férfi fodrászat. — Speciális babaklinika! — Baba fejek minden fajtában és nagyságban kaphatók. — Bármilyen ócska babák javítása — Törött üveg és porcellán, majalika, stb. speciális ragasztása.

Aram nélküli tartós endoldás garantálva.

**Redukált árak!**

**SALON FODOR**

Cluj, Cal. Marechal Foch No.

**Érdekesítő magyarországi kísérletek a sükettség gyógyítására.** Teljes csendben végzett kísérlet folyik a Süketnémák Országos Intézetében a sükettség gyógyítására. Rendkívül érdekes felvételekkel illusztrált cikket közöl a Tolnai Világlapja legújabb száma. Ezenkívül a legkiválóbb magyar írók novelláit, számos cikket, riportot, nagyszerű folytatásos regényt és közel 100 képet talál az olvasó a népszerű képekben. A Tolnai Világlapja egy szám 10 Lei.

**A legkülönlegesebb őszi kötött árul, bőr keztyűt és harisnyát nagy választékban**

**SILK-nél**

**CLUJ, PIATA UNIRII No. 9**

# SPORTVILÁG

**Befejeződött a Balkán Olimpiász. Az U. lefengerelte a Juventusí. Félsikerrel szerepeltek a favoriti csapatok. A Fradi két gól előnnyel indul Rómába**  
**Universitatea - Juventus 6:2 5:0**

CLUJ. 1500 néző. Bíró Sebesan Simeria. Az U lelkesen játszva megérdemelten győzött a gyenge Juventus ellen. Az első percekben már az U a veszélyesebb fél. Pompás összjáték után a 2 p. Draga beadását Truta a balsarokba helyezi 1:0 sorozatos támadásba kezd az U. A 9 p. Benkő lő fölé A 20 p. Draga szélen megugrik kapura 15 a ki-pattanó labdát Truta a balsarokba vágja 2:0 A 25 p. Benkő szépen szökteti Dragat aki a melével hálóba segíti a labdát 3:0. A Juventus is támadásba kezd de eredménytelenül. A 45 p. David egy 30 méteres lövése váratlanul a felső sarokba száll 4:0. A 42. p. Truta átadását Draga a balról a jobbsarokba küldi 5:0. U támadással ér véget a féldő. Szünet után a Juventus kerül inkább fölénybe. Az U kissé viszszaesik. Az 5 p. kavardás az U kapuja előtt, Oana az üres kapuba céloz 5:1. A 20 p. Draga kitör és egyéni gólt ér el 6:1. A 25 p. Zeinescu kitör és kijátszva a védelmet pompás gólt lő 6:2. Az U volt a jobbik csapat. Az U minden embere jó volt.

I OSZT BAJNOKI

CAC—Haggibbor 1:1 Botrányos mérkőzés, ami a 39 p. félbeszakadt. Góllövők Horváth illetve Kaufmann

Napoca—Avram Jancu 4:1 3:0 Bíró: Orosz Góllövők: Amgelin Nagy, Dr. Moga Tanodi illetve Mathé öngól.

Unirea—Reuniunea elmaradt, miután az Unirea nem jelent meg. Az utóbbi kapta a 2 pontot.

Victoria B—Turnatoria 4:2 3:0 Bíró: Kora Góllövők: Pinteá, Pop Chirila Zaharowszky, illetve Ju hász 2

ECHO—U B 73 32 Bíró: Sal

van Góllövők: Bindász 3 Vasi Iescu 3, Darolczy, illetve Medrea 3

CFR—CMSC 4:0 2:0 Barátságos mérkőzés Bíró: Bernstein. Góllövők: Crisan 2, Stojka 2.

**AMEFA-Jiul 2:1 0:1**

Petrojeni. 4000 néző, bíró: Costea Radulescu. Durva mérkőzés. Góllövők: 14 p. Vijdea. II f. 6 p. Perneki, 42 p. Praszler.

**Victoria-Duig 2:2 (2:0)**

BRAILA. 3000 néző. Bíró: Xifando A. Victoria nagyobb részben fölényben volt. Remekül játszott de nem tudott 3 tartalékkal kiálló csapatával ellentánni a lelkesen játszó DUIG ellen. Az első féldőben Cornea és Cociu-

ban révén már 2:0-ra vezet a Victoria de szünet után Constantinescu 2 góljával sikerül egyenlítani a brailai csapatnak.

A Victoria kedden a Rapid ellen játszik barátságos mérkőzést

Pénteken, este fél 9 Szombat este 9 Vasárnap este 9 órakor

## A BOR

Szombat délután 5:  
Házasság műtyiban

Vasárnap délután 3-kor  
MESEÁRUNK

Vasárnap délután 6: ILLATSZERTÁR

Hétfőn, kedden és a következő napokon:  
ROMANTIKUS ASSZONY

**Vulturii - Ripensia 3:2**

LUGOJ A nagy lelkesedéssel játszó Vulturinak sikerült maga alá gyűroji a profikat Góllövők: 36 p. Schwarcz II féldő 24 p. Slovaci 26 p. Popescu 42 p. Spira 44 p. Septi 2500 bíró: P. Croner

**Chinczul-Phönix 2:0**

BAIA MARE 1500 néző. Bíró Constantinescu A Phönix megérdemelt vereséget szenvedett a timisoarai csapattól Góllövők: 15 p. Szilárd, míg a 27 p. Thi-erjung

**Unirea Tricolor—Olimpia 4:0 1:0**

SATU MARE 2500 néző Bíró Stancu A bucuresti csapat nagy szerű formát játszva de nehezen győz Góllövők: 17—23 p. Jorac-hescu 32 p. Schillieru 43 p. Soni

**ACFR-Crisana 5:0 1:0**

BRASOV Az ACFR kitünő napot fogott ki tulzott gólarány Góllövők: 40 p. Ströck II féldő 4 p. uja Ströck 29 p. Demény, 34 p. Székely, 39 p. Székely.

**Rapid—CAO 2:1 1:1**

ORADEA 3500 néző Bíró Dr. Rusu Cluj. A Rapid Avar szenzációs játékával, csak hatalmas küzdelem után tudott győzni a mindvégig veszélyesen támadó CAO ellen Góllövők: Avar 2 illetve Szaniszló.

**Gloria-Sportul Studentesc 3:0 2:0**

ARAD. 2000 néző jó bíró Dr. Ciurel. Az aradi csapat megérdemelte a győzelmet Góllövők: 6 és 8 p. Fritz Szünet után a 23 p. Nicola

Tr Mures Mures—Unirea 10:3 Timisoara CAMT—SGS 9:1 7:0 Sibiu Tricolor—Soimi 4:4 3:0 Craiova Rovine Gr.—UDR 3:1 Oradea Stăruința—CFR 3:1 1:0 Carei Victo ia—Prahova 5:2 1:1

**Görögország nyerte a Balkán-olimpiászt**

A balkán versenyek tegnap befejezést nyertek, amelyen: 1 Görögország 120 p, 2 Románia 104 p, 3 Jugoszlávia 69 p, 4 Törökország 26 p és 5 Bulgária 11 p.

Az utolsó napon 3 új országos rekord született:

400 m Jordache 49:1 mp.  
4x100 m staféta: 1 Románia 42:5  
110 m gátfutás: 1 Masciuc 15:6

**Ferencváros-Lazio 4:2 1:1**

BUDAPEST. 25 000 néző Bíró Krist cseh Középeurópai kupa döntőmérkőzés amelyet a Fradi pompás játékkal nyert meg

Váltakozó támadásokkal indul a mérkőzés A 21 p. Tánacs beadását Toldi a hálóba helyezi 1:0 A 26 p. Costa szökteti Busanit, aki közelről egyenlít

Szünet után erélyesebben támad a Ferencváros és a 7 p. Sárosi vezetéshez utatja csapatát 2:1 A 15 p. Keményt gáncsolják a megítélt 11-est Sárosi védhetően lővi be 3:1 Az olaszok tüzesen támadnak és a 20 p. Piola révén 3:2 A 28 p. az üresen álló Toldit fellökik Krist 11-est itél, amit megint Sárosi juttatja gólbá 4:2. Számos helyzete akad mindkét csapatnak de az eredmény nem változik.

Hungária—Venus 5:3 2:2

Alpár Gitta és Gustáv Frölich újra együtt vannak az EDISON Mozgóban.

**Uj üzlet**

**Megnyit**

**Barabás testv. üzlete**

**Gólya palotával szemben**

Női és férfi divat kizőnlegességek. Iskolai egyensapkák és harisnyák feltűnő olcsó áron.

**Női ruhák szakszerű vegytisztítása minta utáni festése a legszebb az UNIO-nál** Tel.: 877